



ЯЗЫК
СЕМИОТИКА
КУЛЬТУРА



Т. Б. Радбиль

ЯЗЫК И МИР

ПАРАДОКСЫ
ВЗАИМООТРАЖЕНИЯ

ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ ЯСК

ИНСТИТУТ ЯЗЫКОЗНАНИЯ РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ НИЖЕГОРОДСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Н.И. ЛОБАЧЕВСКОГО

Т. Б. Радбиль

ЯЗЫК И МИР
ПАРАДОКСЫ
ВЗАИМООТРАЖЕНИЯ



Издательский Дом ЯСК
Москва 2017



Издание осуществлено при поддержке
Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ)
проект № 17-04-16018, не подлежит продаже

Рецензенты:

д-р филол. наук, проф., зав. отделом культуры русской речи
Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН *А. Д. Шмелев*

д-р филол. наук, в. н. с.
Института языкознания РАН *М. Л. Ковинова*

Радбиль Т. Б.

Р 15

Язык и мир: Парадоксы взаимоотражения. — М.: Издательский
Дом ЯСК, 2017. — 592 с. — (Язык. Семиотика. Культура.)

ISBN 978-5-9500226-4-7

В книге обсуждается широкий диапазон лингвофилософских проблем взаимоотношения мира, человека и языка, которое объективировано в процессах речевой деятельности, в дискурсивных процессах, в порожденных личностью текстах. Книга обобщает результаты почти тридцатилетних исследований автора в четырех областях, объединенных общностью методологического подхода на основе научной идеологии лингвистического антропоцентризма: проблема языковой концептуализации мира; логический анализ естественного языка; теория языковой аномальности; прагматика художественного слова и «лингвистика креатива». Исходным теоретическим принципом, который объединяет все разнообразные исследования, собранные в этой книге, является идея *изоморфности* фундаментального устройства мира, человеческого сознания и естественного языка.

Для широкого круга лингвистов, литературоведов, культурологов, философов и других специалистов в разных областях гуманитарного знания, а также для всех, кто интересуется «вечными вопросами» природы и сущности языка в контексте современной постструктуралистской парадигмы языкознания.

Wide scope of linguophilosophical problems of interrelations between the world, the man and the language which is objectified speech activity, in discursive processes, in generated by a person texts are discussed in this book. The work summarizes results of the author's almost thirty-year studies in four spheres united by community of methodological approach on basis of scientific ideology of linguistic anthropocentrism: the problem of language conceptualization of the world; logic analysis of natural language; the theory of language anomaly; pragmatics of belles-lettres word and "linguistics of creativeness". The initial theoretical principle which consolidates all the various studies collected in the book is an idea of *isomorphism* of fundamental structure of the world, human conscience and natural language.

The book is addressed to wide circle of linguists, philologists, culture experts, philosophers and other humanitarians as well as to those who are interested in "eternal questions" of nature and essence of the language in context of current post-structuralistic paradigm of linguistics.

УДК 81-114.2
ББК 81.0

В оформлении переплета использована картина В. Кандинского
«Маленькие миры 4»

*Посвящается моей маме,
Татьяне Ивановне Радбиль*

СОДЕРЖАНИЕ

<i>От автора</i>	11
ВВЕДЕНИЕ	13
Часть первая. Проблемы языковой концептуализации мира и «языка культуры»	19
<i>Языковой менталитет и языковая картина мира</i>	23
I. О концепции изучения русского языкового менталитета	23
II. ИмPLICITная культурно-значимая информация в естественном языке	33
III. «Ум» vs. «разум» в национальной концептосфере: опыт «лингвистической археологии»	45
IV. О термине и понятии «идеологема»	55
V. Функционирование общественно-политической лексики в языковой картине мира личности	68
<i>Лексика и грамматика в языковой концептуализации мира</i>	76
I. О национально-специфичных моделях концептуализации ситуации в русском языке: глаголы «стоять», «сидеть», «лежать» в контекстах бытийного употребления	76
II. Вопрос о «скрытых категориях» в контексте современной постструктуральной парадигмы лингвистического знания	86
<i>Система ценностей в языковой концептуализации мира</i>	99
I. Особенности языковой экспликации аксиосферы в русском национальном менталитете	99
II. «Язык ценностей» в современной русской речи и пути его исчисления: к проблеме репрезентативных контекстов. ...	108
<i>Речевое поведение в языковой концептуализации мира</i>	118
I. О некоторых русских отрицательных конструкциях в национально-специфичных речевых стратегиях	118

II. Импликатуры дискурса в национально-обусловленных моделях фатической коммуникации в русской разговорной речи	126
<i>Прецедентные феномены в языковой концептуализации мира</i>	133
I. Прецедентные тексты в языковой картине мира	133
II. Прецедентные тексты: «язык культуры» в речевом взаимодействии ..	143
<i>Русский язык начала XXI века в свете проблемы языковой концептуализации мира</i>	154
ЧАСТЬ ВТОРАЯ. ЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ЕСТЕСТВЕННОГО ЯЗЫКА	167
<i>Аномальное выражение количественных отношений в языке Андрея Платонова</i>	170
<i>Концепт ИГРЫ в аномальном художественном дискурсе</i>	176
<i>Природа комического <i>sub specie</i> языковой аномальности</i>	183
<i>Язык как среда порождения аномальных «возможных миров»</i>	194
<i>«Онтологизация негации» как аномалия языковой картины мира</i>	205
<i>«Аномалии говорящего» и «аномалии адресата» в поле диалогического взаимодействия</i>	217
<i>Будущее как факт и будущее как модальность в парадигме «реальность ↔ текст»</i>	227
<i>Переводимость как феномен межязыкового взаимодействия</i>	235
<i>Метаязыковой комментарий как средство манипуляции адресатом</i>	245
<i>Человеческий фактор в естественной языковой концептуализации числа</i>	256
<i>Метаязыковые показатели со значением истинности в речевых стратегиях <i>de re</i></i>	264
<i>«Тело» vs. «вещь» в конструкциях с предлогом ОТ (к проблеме концептуальных различий в естественном языке)</i>	274
ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ. ТЕОРИЯ ЯЗЫКОВОЙ АНОМАЛЬНОСТИ	283
<i>Норма и аномалия в художественном тексте</i>	286
I. Норма и аномальность в парадигме «реальность — текст»	286
II. Языковая аномалия как норма художественного дискурса	296
III. Норма как аномалия	306
<i>Художественное слово в рамках теории языковой аномальности</i>	314
<i>Вопрос о возможных классификациях языковых аномалий</i>	322
I. Языковая аномальность в русской речи: к проблеме типологии	322
II. Прагматические аномалии в среде языковых аномалий русской речи ..	344
III. Аномалии в сфере языковой концептуализации мира	366

<i>Аномалии текста</i>	391
I. Аномалии текста vs. аномальный текст	391
II. Аномалии дискурса как проявление языковой девиантности	395
III. «Образ автора» и проблема нарративных аномалий	404
IV. Модус и диктум в аномальной языковой концептуализации мира	410
<i>Вопросы освоения языковых аномалий в речевой практике современного общества</i>	416
Часть четвертая. Лингвопоэтика и нарратология	423
<i>Теория нарратива и прагматика художественного текста</i>	426
I. Постулат о невозможности бессмысленного текста в свете лингвистики креатива	426
II. К вопросу о постулатах «правильного» текста	435
<i>Интертекст в художественном повествовании</i>	440
I. «Чевенгур» А. Платонова: идеологемы христианства и коммунизма в поле интертекстуального взаимодействия	440
II. Достоевский и Платонов (Идеологемы Старого и Нового времени) ..	449
<i>Проблемы языка и стиля Андрея Платонова</i>	458
I. Герой Андрея Платонова как языковая личность (образ Фомы Пухова в «Сокровенном человеке»)	458
II. «Семантика возможных миров» в языке Андрея Платонова	475
III. Мир природы в «мифологии языка» Андрея Платонова	488
IV. «Поэтика смерти» в художественной речи Андрея Платонова	492
V. «Парадоксы неконвенциональности» и язык Андрея Платонова	503
VI. «Квазиполифоническое повествование» Андрея Платонова как новая форма свободного косвенного дискурса	521
<i>Лингвистическая прагматика и проблема понимания текста (об одном рассказе Виктора Пелевина)</i>	527
<i>«Речь от второго лица»: образ адресата в лирике Иосифа Бродского</i>	537
<i>«Арзамасская галиматья» в свете теории языковой аномальности</i>	545
ВМЕСТО ЗАКЛЮЧЕНИЯ	557
Библиографический список	560
Источники	560
Научная, учебно-методическая и справочная литература	561
Словари	573
Электронные ресурсы	574

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.....	575
УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН.....	000
<i>Summary</i>	000



Тимур Беньюминович РАДБИЛЬ (1963 г. р.) — доктор филологических наук, профессор кафедры современного русского языка и общего языкознания, профессор кафедры судебной экспертизы Национального исследовательского Нижегородского государственного университета им. Н. И. Лобачевского, профессор департамента прикладной лингвистики и иностранных языков Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики — Нижний Новгород». Автор монографий «Мифология языка Андрея Платонова». Нижний Новгород: НГПУ, 1998 (2-е изд.: М.: Флинта: Наука, 2012); «Языковые аномалии в художественном тексте: Андрей Платонов и другие». М.: МПГУ, 2006 (2-е изд.: М.: Флинта: Наука, 2012); «Язык и метод в современной судебной экспертизе» (в соавторстве с В. А. Юматовым). М.: Юрлитинформ, 2015; учебного пособия «Основы изучения языкового менталитета». М.: Флинта: Наука, 2010 (2-е изд., 2012; 3-е изд., 2013); более 170 научных и учебно-методических работ. Работы Т. Б. Радбиля публиковались за рубежом — в Германии, Бельгии, Испании, Чехии, Словакии, Польше, Хорватии, Китае, Латвии, Литве, Белоруссии, Украине, Казахстане.